

αποτελούνται από σωληνωτό πλαίσιο αλουμινίου, με τέσσερις τροχούς, εκ των οποίων οι δύο εμπρόσθιοι είναι περιστρεφόμενοι, χειρολαβές και πέδηση και έχουν σχεδιαστεί για να βοηθούν τα άτομα με δυσκολίες στη βάρδια και, αφετέρου, κατατάσσει στη διάκριση 8716 80 00 της συνδυασμένης ονοματολογίας τα εν λόγω τροχοφόρα συστήματα υποστήριξης της βάρδιας.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 267 της 7.11.2009.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 22ας Δεκεμβρίου 2010 [αίτηση του Court of Session (Σκωτία), Εδιμβούργο (Ηνωμένο Βασίλειο) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs κατά RBS Deutschland Holdings GmbH**

(Υπόθεση C-277/09) (<sup>1</sup>)

(Έκτη οδηγία ΦΠΑ — Δικαίωμα προς έκπτωση — Αγορά οχημάτων και χρησιμοποίησή τους με σκοπό τη χρηματοδοτική μίσθωση — Διαφορές των φορολογικών συστημάτων μεταξύ δύο κρατών μελών — Απαγόρευση καταχρηστικών πρακτικών)

(2011/C 63/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Court of Session (Σκωτία), Εδιμβούργο

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs  
κατά

RBS Deutschland Holdings GmbH

**Αντικείμενο**

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Court of Session (Σκωτία), Εδιμβούργο — Ερμηνεία του άρθρου 17, παράγραφος 3, στοιχείο α', της οδηγίας 77/388/ΕΟΚ: Έκτη οδηγία του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση (ΕΕ ειδ. έκδ. 09/001, σ. 49) — Πράξεις πραγματοποιούμενες με μοναδικό σκοπό την αποκόμιση φορολογικού οφέλους — Παροχή υπηρεσιών μισθώσεως αυτοκινήτων οχημάτων στο Ηνωμένο Βασίλειο εκ μέρους γερμανικής θυγατρικής μιας τράπεζας εγκατεστημένης στο Ηνωμένο Βασίλειο

**Διατακτικό**

1) Υπό περιστάσεις όπως αυτές της υποθέσεως της κύριας δίκης, το άρθρο 17, παράγραφος 3, στοιχείο α', της έκτης οδηγίας 77/388/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1977, περί εναρμονίσεως των νομοθεσιών των κρατών μελών, των σχετικών με τους φόρους κύκλου εργασιών — Κοινό σύστημα φόρου προστιθέμενης αξίας: ομοιόμορφη φορολογική βάση, έχει την έννοια ότι κράτος μέλος δεν μπορεί να αρνηθεί σε υποκείμενο στον φόρο την έκπτωση του καταβληθέντος φόρου προστιθέμενης αξίας εισροών για αγορά αγαθών πραγματοποιηθείσα σε αυτό το κράτος μέλος, όταν τα εν λόγω αγαθά χρησιμοποιήθηκαν για πράξεις χρηματοδοτικής μισθώσεως σε άλλο κράτος μέλος με μόνη δικαιολόγηση ότι για τις πραγματοποιηθείσες πράξεις εκρών δεν οφειλόταν φόρος προστιθέμενης αξίας στο δεύτερο κράτος μέλος.

2) Η αρχή της απαγορεύσεως καταχρηστικών πρακτικών δεν αποκλείει το δικαίωμα προς έκπτωση του φόρου προστιθέμενης αξίας το οποίο αναγνωρίζεται στο άρθρο 17, παράγραφος 3, στοιχείο α', της οδηγίας 77/388, υπό περιστάσεις όπως της υποθέσεως στην κύρια δίκη, όπου επιχείρηση εγκατεστημένη σε κράτος μέλος επιλέγει να πραγματοποιήσει, μέσω θυγατρικής της εγκατεστημένης σε άλλο κράτος μέλος, πράξεις χρηματοδοτικής μισθώσεως αγαθών έναντι τρίτης εταιρίας εγκατεστημένης στο πρώτο κράτος μέλος, με σκοπό να αποφύγει την επιβάρυνση με φόρο προστιθέμενης αξίας των πληρωμών για τις πράξεις αυτές, όταν αυτές χαρακτηρίζονται, στο πρώτο κράτος μέλος, ως παροχές υπηρεσιών εκμισθώσεως πραγματοποιούμενες στο δεύτερο κράτος μέλος και, στο δεύτερο αυτό κράτος μέλος, ως παραδόσεις αγαθών πραγματοποιούμενες στο πρώτο κράτος μέλος.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 267 της 7.11.2009.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 22ας Δεκεμβρίου 2010 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Ιταλικής Δημοκρατίας**

(Υπόθεση C-304/09) (<sup>1</sup>)

(Παράβαση κράτους μέλους — Κρατικές ενισχύσεις — Ενισχύσεις υπέρ επιχειρήσεων που έχουν εισαχθεί πρόσφατα στο χρηματιστήριο — Αναζήτηση)

(2011/C 63/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: L. Flynn, E. Righini και V. Di Bucci)

Καθής: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. Palmieri και P. Gentili)

**Αντικείμενο**

Παράβαση κράτους μέλους — Παραλείψη λήψεως, εντός της ταχθείσας προθεσμίας, των αναγκαίων μέτρων για τη συμμόρφωση προς τα άρθρα 2, 3 και 4 της αποφάσεως 2006/261/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2005, σχετικά με το καθεστώς ενισχύσεων C 8/2004 (πρώην NN 164/2003) που η Ιταλία έθεσε σε εφαρμογή υπέρ επιχειρήσεων που έχουν εισαχθεί πρόσφατα στο χρηματιστήριο [κοινοποιηθείσα υπό τον αριθμό C(2005) 591], (ΕΕ L 94, σ. 42)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

1) Η Ιταλική Δημοκρατία, παραλείποντας να λάβει, εντός των ταχθεισών προθεσμιών, όλα τα αναγκαία μέτρα για την κατάργηση του καθεστώτος ενισχύσεων το οποίο κρίθηκε παράνομο και ασύμβατο προς την κοινή αγορά με την απόφαση 2006/261/ΕΚ της Επιτροπής, της 16ης Μαρτίου 2005, σχετικά με το καθεστώς ενισχύσεων C 8/2004 (πρώην NN 164/2003) που η Ιταλία έθεσε σε εφαρμογή υπέρ επιχειρήσεων που έχουν εισαχθεί πρόσφατα στο χρηματιστήριο, και για την ανάκτηση από τους δικαιούχους των χορηγηθεισών βάσει του καθεστώτος αυτού ενισχύσεων, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 2 και 3 της αποφάσεως αυτής.

2) Καταδικάζει την Ιταλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 256 της 24.10.2009.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 22ας Δεκεμβρίου 2010 [αίτηση του Unabhängiger Verwaltungssenat Wien (Αυστρία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Yellow Cab Verkehrsbetrieb GmbH κατά Landeshauptmann von Wien**

(Υπόθεση C-338/09) (<sup>1</sup>)

(Ελεύθερη παροχή υπηρεσιών — Ελευθερία εγκαταστάσεως — Κανόνες ανταγωνισμού — Ενδομεταφορές — Δημόσια συγκοινωνία με γραμμή λεωφορείου — Αίτηση εκμεταλλεύσεως γραμμής — Παραχώρηση — Άδεια — Προϋποθέσεις — Έδρα ή μόνιμη εγκατάσταση εντός του εθνικού εδάφους — Μείωση των εσόδων θίγουσα την αποδοτικότητα της εκμεταλλεύσεως ήδη παραχωρηθείσας γραμμής)

(2011/C 63/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Unabhängiger Verwaltungssenat Wien

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Yellow Cab Verkehrsbetrieb GmbH

κατά

Landeshauptmann von Wien

**Αντικείμενο**

Αίτηση εκδόσεως προδικαστικής αποφάσεως — Unabhängiger Verwaltungssenat Wien — Ερμηνεία των άρθρων 49 επ. ΕΚ, καθώς και 81 επ. ΕΚ — Ρύθμιση κράτους μέλους που εξαρτά την παραχώρηση αδειας εκμεταλλεύσεως λεωφορειακής γραμμής δημόσιας χρήσεως από δύο προϋποθέσεις, ήτοι, πρώτον, ο αιτούμενος την άδεια να είναι εγκατεστημένος στο εν λόγω κράτος μέλος και, δεύτερον, η νέα γραμμή να μη θέτει σε κίνδυνο την αποδοτικότητα υφισταμένης παρόμοιας λεωφορειακής γραμμής

**Διατακτικό**

- 1) Το άρθρο 49 ΣΛΕΕ πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι αντίκειται σε ρύθμιση κράτους μέλους όπως η επίδικη στην υπόθεση της κύριας δίκης, η οποία, για τη χορήγηση αδειας εκμεταλλεύσεως αστικής γραμμής δημόσιας συγκοινωνίας εξυπηρετούσας τακτικώς καθορισμένες στάσεις σύμφωνα με πίνακα δρομολογίων, απαιτεί από τους εγκατεστημένους σε άλλα κράτη μέλη αιτούντες επιχειρηματίες να διαθέτουν έδρα ή άλλη εγκατάσταση στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους πριν ακόμη τους χορηγηθεί η άδεια εκμεταλλεύσεως της γραμμής αυτής. Αντιθέτως, το άρθρο 49 ΣΛΕΕ πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι δεν αντίκειται σε εθνική ρύθμιση προβλέπουσα απαίτηση εγκαταστάσεως, όταν η απαίτηση αυτή επιβάλλεται μετά τη χορήγηση της εν λόγω αδειας και πριν ο αιτών αρχίσει την εκμετάλλευση της οικείας γραμμής.
- 2) Το άρθρο 49 ΣΛΕΕ πρέπει να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι αποκλείει εθνική ρύθμιση προβλέπουσα απόρριψη αιτήσεως

χορηγήσεως αδειας εκμεταλλεύσεως γραμμής τουριστικού λεωφορείου λόγω μείωσεως της αποδοτικότητας ανταγωνίστριας επιχειρήσεως η οποία κατέχει άδεια εκμεταλλεύσεως γραμμής εξ ολοκλήρου ή εν μέρει όμοιας με τη γραμμή που αποτελεί αντικείμενο σχετικής αιτήσεως, όταν η απόρριψη αυτή στηρίζεται μόνο στους ισχυρισμούς της εν λόγω ανταγωνίστριας επιχειρήσεως.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 282 της 21.11.2009.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 22ας Δεκεμβρίου 2010 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Δημοκρατίας της Μάλτας**

(Υπόθεση C-351/09) (<sup>1</sup>)

(Παράβαση κράτους μέλους — Περιβάλλον — Οδηγία 2000/60/ΕΚ — Άρθρα 8 και 15 — Κατάσταση των εσωτερικών επιφανειακών υδάτων — Κατάρτιση και εφαρμογή προγραμμάτων παρακολούθησεως — Παράλειψη — Υποβολή συνοπτικών εκθέσεων σχετικά με αυτά τα προγράμματα παρακολούθησεως — Παράλειψη)

(2011/C 63/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: S. Pardo Quintillán και K. Xuereb)

Καθής: Δημοκρατία της Μάλτας (εκπρόσωποι: S. Camilleri, D. Mangion, P. Grech και Y. Rizzo)

**Αντικείμενο**

Παράβαση κράτους μέλους — Παράβαση των άρθρων 8 και 15 της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων (ΕΕ L 327, σ. 1) — Υποχρέωση κατάρτισεως και θέσεως σε εφαρμογή προγραμμάτων παρακολούθησεως της καταστάσεως των επιφανειακών υδάτων — Υποχρέωση υποβολής συνοπτικών εκθέσεων σχετικά με τα προγράμματα παρακολούθησεως των επιφανειακών υδάτων

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Δημοκρατία της Μάλτας, παραλείποντας, πρώτον, να καταρτίσει και να θέσει σε εφαρμογή προγράμματα παρακολούθησεως της καταστάσεως των εσωτερικών επιφανειακών υδάτων σύμφωνα με το άρθρο 8, παράγραφοι 1 και 2, της οδηγίας 2000/60/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Οκτωβρίου 2000, για τη θέσπιση πλαισίου κοινοτικής δράσης στον τομέα της πολιτικής των υδάτων, και, δεύτερον, να υποβάλει συνοπτικές εκθέσεις σχετικά με τα προγράμματα παρακολούθησεως των εσωτερικών επιφανειακών υδάτων σύμφωνα με το άρθρο 15, παράγραφος 2, της οδηγίας αυτής, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από τα άρθρα 8 και 15 της εν λόγω οδηγίας.